

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
National Declaration of Performance

Nr 094/3

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego / *Name and trade name of the construction product:*
Rura TS K PE 100 RC 3Wz
2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego / *Identification of the type of the construction product:*
TS WWP GN SDR 11 PN 16
TS WWP GN SDR 17 PN 10
3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania / *Intended use or uses:*
Do kanalizacji ciśnieniowej i podciśnieniowej umieszczonej pod ziemią lub nad ziemią
For buried and above ground applications, drains and sewer under pressure and vacuum sewer systems
4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu / *Name and address of the authorized representative, where applicable:*
Wavin GmbH
Industriestrasse 20, 49767 Twist/ Niemcy
Miejsce produkcji / Production site: Zakład w Westeregeln
5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony / *Name and address of the authorized representative, where applicable:* **Nie dotyczy / Not applicable**
6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych / *National system applied for assessment and verification of constancy of performance:* **4**
7. Krajowa specyfikacja techniczna / *National technical specification:*
7a. Polska Norma wyrobu / *Polish product standard:*
PN-EN 12201-2+A1:2013-12 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do przesyłania wody oraz do kanalizacji ciśnieniowej -- Polietylen (PE) -- Część 2: Rury
Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji: **Nie dotyczy**
Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation: Not applicable
7b. Krajowa ocena techniczna / *National Technical Assessment:* **Nie dotyczy / Not applicable**
Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej / *Technical Assessment Body/ National Technical Assessment Body:*
Nie dotyczy / Not applicable
Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu / *Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:* **Nie dotyczy / Not applicable**
8. Deklarowane właściwości użytkowe / *Declared Performance:*

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Właściwości materiału <i>Material characteristic</i>	Zgodne z / <i>In accordance with:</i> PN-EN 12201-1:2012 W oparciu o deklarację/certyfikat producenta materiału <i>Based on the declaration/certificate of compound manufacturer</i>	
Wygląd <i>Appearance</i>	Powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne gładkie, czyste, pozbawione porów, wgłębień. Końce prostopadłe do osi <i>Internal and external surfaces smooth, clean, free from scoring, cavities. Each end square to its axis</i>	
Barwa <i>Colour</i>	Warstwa środkowa: czarna / <i>Middle layer: black</i> Warstwy zewn. i wewn. : zielone / <i>Inner and outer layers: green</i>	
Cechy geometryczne <i>Geometrical characteristics</i>	Zgodne z oznakowaniem na wyrobie / <i>In accordance with marking on product</i> Tolerancje zgodne z / <i>Tolerance in accordance with:</i> PN-EN 12201-2+A1:2013-12 pkt. 6 Tablica / <i>Table 1</i> oraz / <i>and 2</i> DN/OD: 90, 110, 125, 140, 160, 180, 200, 225, 250, 280, 315, 355, 400, 450	
Wytrzymałość hydrostatyczna <i>Hydrostatic strength</i>	Brak uszkodzenia jakiegokolwiek próbki w trakcie badania <i>No failure during the test period of any test pieces</i> Parametry badania wg / <i>Test parameters and according to:</i> PN-EN 12201-2+A1:2013-12 pkt. 7.2 Tablica / <i>Table 3</i> Metoda badania wg / <i>Test method acc. to:</i> EN ISO 1167-1 oraz / <i>and EN ISO 1167-2</i>	

Wydłużenie przy zerwaniu <i>Elongation at break</i>	$\Delta l \geq 350 \%$ Parametry badania wg / Tests parameters according to: PN-EN 12201-2+A1:2013-12 pkt. 7.2 Tablica / Table 3 Metoda badania wg / Test method according to: EN ISO 6259-1 oraz / and ISO 6259-3	
Początkowa sztywność obwodowa <i>Initial ring stiffness</i>	$S_{calc} \geq 4 \text{ kN/m}^2$ PN-EN 12201-2+A1:2013-12 pkt. 7.4	
Czas indukcji utleniania <i>Oxidation induction time</i>	OIT $\geq 20 \text{ min}$ Parametry badania wg / Tests parameters according to: PN-EN 12201-2+A1:2013-12 pkt. 8.2 Tablica / Table 5 Metoda badania wg / Test method according to: ISO 11357-6	
Wskaźnik szybkości płynięcia <i>Melt mass-flow rate</i>	Po przetwórstwie maksymalne odchylenie od wartości zmierzonej dla partii zastosowanej do produkcji rury / Maximum deviation of the value measured on the batch used to the manufacture of the pipe: $\Delta MFR = \pm 20\%$ Parametry badania wg / Tests parameters according to: PN-EN 12201-2+A1:2013-12 pkt. 8.2 Tablica / Table 5 Metoda badania wg / Test method according to: EN ISO 1133-1	
Skurcz wzdłużny <i>Longitudinal reversion</i>	$\epsilon \leq 3\%$ Parametry badania wg / Tests parameters according to: PN-EN 12201-2+A1:2013-12 pkt. 8.2 Tablica / Table 5 Metoda badania / Test method acc. to: EN ISO 2505 Dla rur o grubości ścianki $\leq 16 \text{ mm}$ / For pipes $\leq 16 \text{ mm}$ wall thickness	
Wytrzymałość hydrostatyczna połączenia doczołowego <i>Hydrostatic strength of butt fusion joint</i>	Brak uszkodzenia jakiegokolwiek próbki w trakcie badania No failure during the test period of any test pieces Parametry badania wg / Tests parameters according to: PN-EN 12201-5:2012-05 pkt. 4.4 Tablica / Table 5 Metoda badania wg / Test method according to: EN ISO 1167-1 oraz / and EN ISO 1167-2	
Wytrzymałość na rozciąganie zgrzewów doczołowych <i>Tensile strength for butt fusion joints</i>	Uszkodzenie plastyczne / Ductile failure Parametry badania wg / Tests parameters according to: PN-EN 12201-5:2012-05 pkt. 4.4 Tablica / Table 5 Metoda badania wg / Test method according to: ISO 13953	
Rozwarstwienie <i>Delamination</i>	Brak rozwarstwienia podczas wszystkich badań No delamination during all tests	
Integralność struktury <i>Integrity of the structure</i>	RS > 80% początkowej wartości sztywności RS > 80% of the initial stiffness value Warunki badania zgodne z / Test conditions in accordance with: PN-EN 12201-2+A1:2013-12, Załącznik / Annex B, pkt. B.7	

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.

W imieniu producenta podpisać(-a): / Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Bernd Spykman – Quality; Standardization and Certification
(imię i nazwisko oraz stanowisko) / (name and function)

Twist, 2024-08-22
(miejsce i data wydania)
(place and date of issue)


(podpis)
(signature)


wavin GmbH · Kunststoff-Rohrsysteme
Industriestraße 20 · 49767 Twist
Telefon: 0 59 36 / 12-0